



鲜虾肠粉

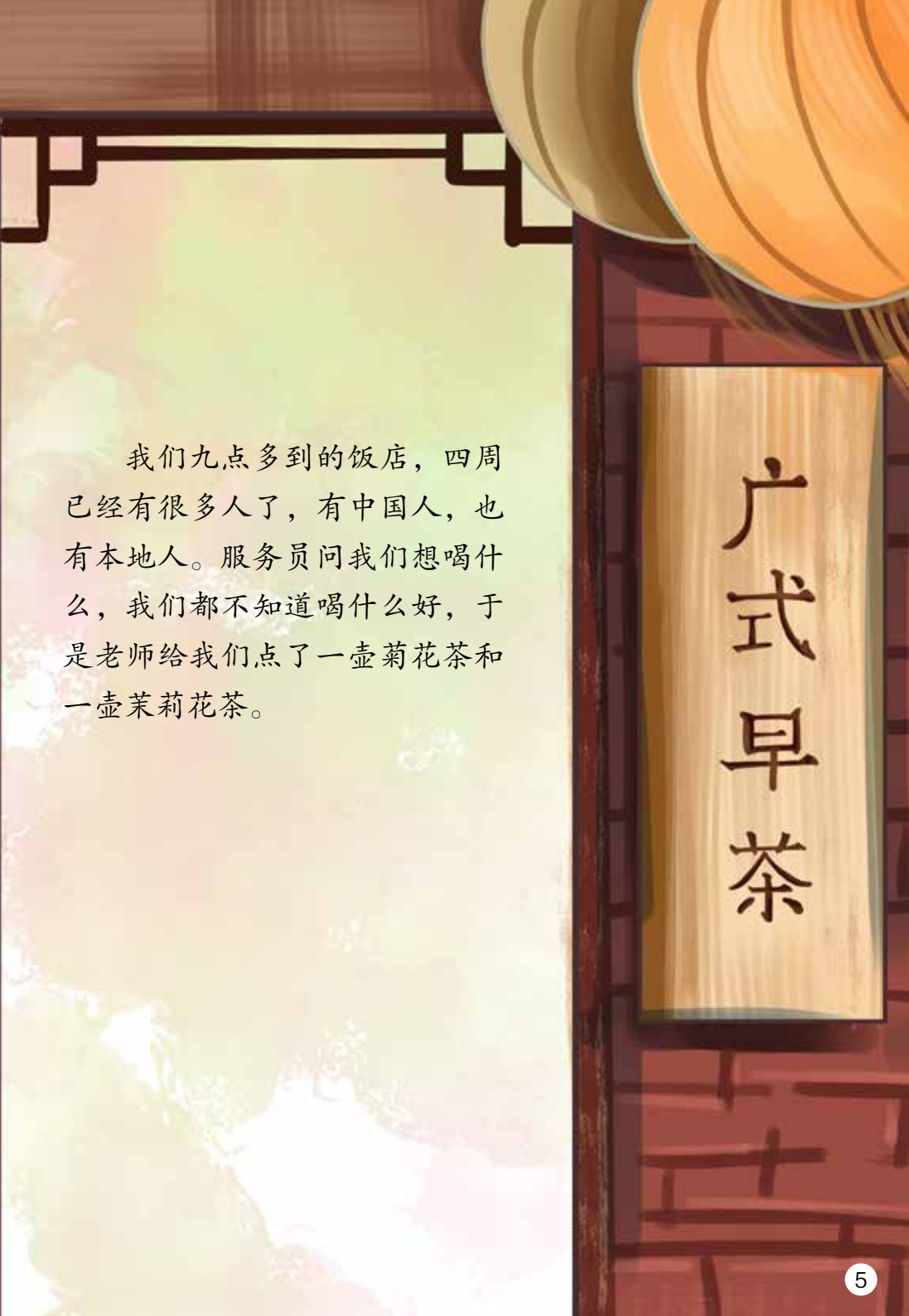
水晶烧麦

白灼菜心

萝卜牛杂汤

干叉烧包

及第粥



我们九点多到的饭店，四周已经有很多人，有中国人，也有本地人。服务员问我们想喝什么，我们都不知道喝什么好，于是老师给我们点了一壶菊花茶和一壶茉莉花茶。

广式早茶





不一会儿，服务员就把我们点的东西端上来了。看着老师点的两盘菜，我们都有点儿害怕，谁也不敢吃。我们都用筷子去夹虾饺、烧麦、叉烧包什么的，当然大家也都喜欢吃鸡蛋炒饭。 9

用拼音读一读 Pinyin Version

Zhōngwén huìkǎo de chéngjì zhōngyú chūlai le, wǒmen quánbān tóngxué dōu dédàole A. Gēnjù Zhōngwén lǎoshī liǎng nián qián de xǔnuò, zhège xīngqīliù zǎoshang tā dàizhe wǒmen yìqǐ qù chī Zhōngguó Guǎngshì zǎochá (diǎnxin).

Wǒmen jiǔ diǎn duō dào de fàndiàn, sīzhōu yǐjīng yǒu hěn duō rén le, yǒu Zhōngguó rén, yě yǒu běndì rén. Fúwùyuán wèn wǒmen xiǎng hē shénme, wǒmen dōu bù zhīdào hē shénme hǎo, yúshì lǎoshī gěi wǒmen diǎnle yì hú júhuāchá hé yì hú mòlǐhuāchá.

Fúwùyuán nálai càidān, wǒmen chuánkàn càidān, měi ge rén diǎnle yì yàng zìjǐ xǐhuan chī de diǎnxin. Wǒmen diǎnle yìxiē chuántǒng Guǎngshì zǎochá, bǐrú xiājiǎo, shāomài, chāshāobāo děng, hái yǒu hěn duō qītā de dōngxī, bǐrú jīdànchǎofàn, hǎixiānchǎomiàn děng. Zhōngwén lǎoshī diǎnle zhēngjīzhuǎ hé zháyóuyúxū.

Bù yíhuìr, fúwùyuán jiù bǎ wǒmen diǎn de dōngxī duān shànglai le. Kànzhe lǎoshī diǎn de liǎng pán cài, wǒmen dōu yǒudiǎnr hài pà, shéi yě bùgǎn chī. Wǒmen dōu yòng kuàizi qù jiā xiājiǎo, shāomài, chāshāobāo shénme de, dāngrán dàijiā yě dōu xǐhuan chī jīdànchǎofàn.

Kàn wǒmen méiyǒu rén cháng jīzhuǎ hé yóuyúxū, lǎoshī jiāqǐ yì zhī jīzhuǎ, shuō: “Zhè kě shì Zhōngguó rén hěn ài chī de dōngxī yo! Suīrán kàn qǐlai yǒudiǎnr kěpà, dànshì wèidào hěn hǎo. Nǐmen yīnggāi chángchang, méizhǔnr nǐmen yě ài chī ne!” Tīngle lǎoshī de huà, wǒmen yě náqǐ kuàizi jiāle yìdiǎnr, shìzhe cháng yi cháng.

Yǒude rén hái méi chīwán jiù tù chūlai le, yìbiān tǔ yìbiān shuō: “Āiyo,

用英文读一读

English Version

The grades of our Chinese general exams finally came out. Everyone in our class received an “A”. In keeping with the promise our Chinese teacher made two years ago, Saturday morning he took us all out to eat Cantonese style morning tea (dim sum).

We arrived at the restaurant just after nine o'clock. There were already many people there. Some were Chinese people and others were locals. The waitress asked us what we wanted to drink. None of us knew what would be good to drink, so our teacher ordered a pot of chrysanthemum tea and a pot of jasmine tea for us.

The waitress brought over the menu. We looked and passed it around, and each person ordered a treat they liked. We ordered some traditional Cantonese morning tea items such as shrimp dumplings, *shaomai* dumplings, and roast pork buns, along with many other dishes such as stir-fried rice with egg and stir-fried noodles with seafood. The Chinese teacher ordered steamed chicken feet and fried squid arms.

Not long after, the waitress brought out the things we had ordered. Looking at the two dishes our teacher had ordered, everyone was a little frightened. Nobody dared to eat it. We all used our chopsticks to eat the shrimp dumplings, *shaomai* dumplings, and roast pork buns. Of course everyone liked to eat the stir-fried rice with egg.

Noticing that nobody was going to try the steamed chicken feet and fried squid arms, our teacher picked up a chicken foot and said, “This is actually a favourite among Chinese people! Although it looks a little scary, the flavour is very good. You should try it, maybe you’ll also love it!” After hearing his words, we grabbed our chopsticks and picked up a little to try.